

ТРЕТИЙ ПРОЕКТ СЕЛЬСКИХ ИНВЕСТИЦИЙ

**КРЕДИТ МАР № 5601-KG
ГРАНТ МАР № D041-KG**

**РЕАЛИЗОВАН
АГЕНТСТВОМ ИНВЕСТИРОВАНИЯ И РАЗВИТИЯ СООБЩЕСТВ**

ФИНАНСОВАЯ ОТЧЕТНОСТЬ СПЕЦИАЛЬНОГО НАЗНАЧЕНИЯ

И

ЗАКЛЮЧЕНИЕ НЕЗАВИСИМОГО АУДИТОРА

За год, закончившийся 31 декабря 2020 года

**БИШКЕК
Март 2021**

Финансовые отчеты специального назначения и заключение аудитора составлены на английском языке и переведены на русский язык. В случае наличия разночтений английская версия превалирует.

ТРЕТИЙ ПРОЕКТ СЕЛЬСКИХ ИНВЕСТИЦИЙ

КРЕДИТ МАР № 5601-KG

ГРАНТ МАР № D041-KG

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
ЗАЯВЛЕНИЕ РУКОВОДСТВА ОБ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПОДГОТОВКУ И ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ СПЕЦИАЛЬНОГО НАЗНАЧЕНИЯ	4
ЗАКЛЮЧЕНИЕ НЕЗАВИСИМОГО АУДИТОРА	5-6
ФИНАНСОВАЯ ОТЧЕТНОСТЬ СПЕЦИАЛЬНОГО НАЗНАЧЕНИЯ За год, закончившийся 31 декабря 2020 года:	
Отчет о денежных поступлениях и платежах	7
Отчет о расходах по компонентам	8
Примечания к финансовой отчетности специального назначения	9-16
ПРИЛОЖЕНИЕ 1. СОГЛАСОВАНИЕ МЕЖДУ СУММАМИ, ПРЕДОСТАВЛЕННЫМИ АРИС И ВОЗМЕЩЕННЫМИ ВСЕМИРНЫМ БАНКОМ	17

ЗАЯВЛЕНИЕ РУКОВОДСТВА ОБ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПОДГОТОВКУ И ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ СПЕЦИАЛЬНОГО НАЗНАЧЕНИЯ

Руководство Агентства Инвестирования и Развития Сообществ (далее «АРИС») несет ответственность за подготовку финансовой отчетности специального назначения за год, закончившийся 31 декабря 2020 года Проекта «Третий Проект Сельских Инвестиций» (далее «Проект») финансируемого Финансовым Соглашением по Кредиту МАР № 5601-KG и Гранту МАР № D041-KG от 12 июня 2015г, в соответствии с Международным стандартом финансовой отчетности для общественного сектора «Финансовая отчетность на основе кассового метода» (далее – «МСФООС – Кассовый метод») опубликованным Комитетом международного стандарта финансовой отчетности для общественного сектора (КМСФООС) Международной федерацией бухгалтеров (МФБ) и руководством по финансовому управлению в отношении инвестиционной деятельности, финансируемой Всемирным Банком (далее – «Инструкции ВБ»).

При подготовке финансовой отчетности специального назначения, руководство АРИС несет ответственность за:

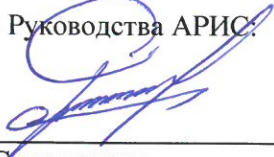
- Правильный выбор и применение учетной политики;
- Представление информации, в том числе данных об учетной политике, в форме, обеспечивающей уместность, достоверность, сопоставимость и понятность такой информации;
- Предоставление дополнительно требуемых раскрытий за год, закончившийся 31 декабря 2020 года.

Руководство АРИС также несет ответственность за:

- Разработку, внедрение и обеспечение функционирования эффективной и надежной системы внутреннего контроля Проекта;
- Ведение учета в форме, позволяющей раскрыть и объяснить операции Проекта, а также обеспечить соответствие финансовой отчетности специального назначения по проекту требованиям «МСФООС – Кассовый метод» и Инструкциям ВБ;
- Принятие всех разумно возможных мер по обеспечению сохранности активов Проекта и подтверждения использования средств, полученных на основании Финансового соглашения по Кредиту МАР № 5601-KG и Гранту МАР № D041-KG от 12 июня 2015 года, и соответствующих Инструкций ВБ, уделяя должное внимание эффективности и экономности, а также исключительно для предназначенных целей; и
- Выявление и предотвращение фактов мошенничества и других ошибок.

Финансовая отчетность специального назначения за год, закончившийся 31 декабря 2020 года была утверждена руководством АРИС 25 марта 2021 года.

От имени Руководства АРИС:


Бекжан Супаналиев
Исполнительный Директор


Уланбек Зайналов
Финансовый Менеджер


ЗАКЛЮЧЕНИЕ НЕЗАВИСИМОГО АУДИТОРА

Руководству Агентства Инвестирования и Развития Сообществ

Мнение

Мы провели аудит финансовой отчетности специального назначения Проекта «Третий Проект Сельских Инвестиций» (далее «Проект») финансируемого Финансовым Соглашением по Кредиту МАР № 5601-KG и Гранту МАР № D041-KG от 12 июня 2015 года («Финансовое соглашение»), и реализованного Агентством Инвестирования и Развития Сообществ (далее «АРИС»), которая состоит из отчета о денежных поступлениях и платежах и отчета о расходах проекта по компонентам за год, закончившийся 31 декабря 2020 года, а также краткого описания основных положений учетной политики и прочих пояснительных примечаний.

По нашему мнению, прилагаемая финансовая отчетность специального назначения за год, закончившийся 31 декабря 2020 года, подготовлен во всех существенных аспектах, в соответствии с Международным стандартом финансовой отчетности для общественного сектора: «Финансовая отчетность на основе кассового метода» (далее – «МСФООС – Кассовый метод»).

Основание для выражения мнения

Мы провели аудит в соответствии с Международными стандартами аудита (МСА) изданными Комитетом по международным стандартам аудита и подтверждения достоверности информации (КМСАПДИ) Международной федерации бухгалтеров (МФБ). Наша ответственность в соответствии с этими стандартами описана далее в разделе "Ответственность аудитора за аудит финансовой отчетности" нашего заключения.

Мы независимы по отношению к Проекту и к АРИС в соответствии с Кодексом этики профессиональных бухгалтеров Совета по международным стандартам этики для бухгалтеров (Кодекс СМСЭБ), и мы выполнили наши прочие этические обязанности в соответствии с Кодексом СМСЭБ. Мы полагаем, что полученные нами аудиторские доказательства являются достаточными и надлежащими, чтобы служить основанием для выражения нашего мнения.

Пояснительный параграф – Кассовый метод учета

Не делая оговорок к нашему мнению, мы обращаем внимание на Примечание 2 настоящей финансовой отчетности специального назначения, которое раскрывает информацию о том, что финансовая отчетность подготовлена в соответствии с кассовым методом учета, в результате они могут быть не применимы для других целей.

Ответственность Руководства за финансовую отчетность специального назначения

Руководство АРИС несет ответственность за подготовку данной финансовой отчетности специального назначения в соответствии с МСФООС – Кассовый метод, опубликованном Комитетом международного стандарта финансовой отчетности для общественного сектора (КМСФООС) МФБ, и Руководством по финансовому управлению по инвестиционной деятельности, финансируемой Всемирным Банком (Руководства ВБ), а также за обеспечение системы внутреннего контроля, которую руководство считает необходимой для подготовки финансовой отчетности, не содержащей существенных искажений, вызванных мошенничеством или ошибками.

Ответственность Аудитора за финансовую отчетность специального назначения

Наша цель состоит в получении разумной уверенности в том, что финансовая отчетность специального назначения не содержит существенных искажений вследствие недобросовестных действий или ошибок, и в выпуске аудиторского заключения, содержащего наше мнение. Разумная уверенность представляет собой высокую степень уверенности, но не является гарантией того, что аудит, проведенный в соответствии с МСА, всегда выявляет существенные искажения при их наличии. Искажения могут быть результатом недобросовестных действий или ошибок и считаются существенными, если можно обоснованно предположить, что в отдельности или в совокупности они могут повлиять на экономические решения пользователей, принимаемые на основе этой финансовой отчетности специального назначения.

- выявляем и оцениваем риски существенного искажения финансовой отчетности специального назначения вследствие недобросовестных действий или ошибок; разрабатываем и проводим аудиторские процедуры в ответ на эти риски; получаем аудиторские доказательства, являющиеся достаточными и надлежащими, чтобы служить основанием для выражения нашего мнения. Риск необнаружения существенного искажения в результате недобросовестных действий выше, чем риск необнаружения существенного искажения в результате ошибки, так как недобросовестные действия могут включать сговор, подлог, умышленный пропуск, искаженное представление информации или действия в обход системы внутреннего контроля;
- получаем понимание системы внутреннего контроля, имеющей значение для аудита, с целью разработки аудиторских процедур, соответствующих обстоятельствам, но не с целью выражения мнения об эффективности системы внутреннего контроля;
- оцениваем надлежащий характер применяемой учетной политики и обоснованность бухгалтерских оценок и соответствующего раскрытия информации, подготовленного руководством;
- проводим оценку представления финансовой отчетности в целом, ее структуры и содержания, включая раскрытие информации, а также того, представляет ли финансовая отчетность специального назначения лежащие в ее основе операции и события так, чтобы было обеспечено их достоверное представление.

Отчет в соответствии с другими нормативными требованиями

1. Фонды были использованы в соответствии с условиями Финансового соглашения, заключенного между Кыргызской Республикой и Международной Ассоциацией Развития (МАР), и соответствующих Инструкций ВБ, уделяя должное внимание эффективности и экономии, а также исключительно для предназначенных целей;
2. Сопроводительные документы, данные и счета были сохранены для подтверждения понесенных расходов в заявках для возмещений. Все расходы, включенные в заявки и возмещенные, являются приемлемыми для финансирования в рамках Финансового соглашения. Промежуточные Неаудированные Финансовые Отчеты (ПФО) выпущенные АРИС в течение аудируемого периода, соответствуют учетным записям;
3. Выделенный счет был использован в соответствии с положениями Финансового соглашения, и соответствующих руководств Всемирного банка;
4. Товары и услуги были закуплены в соответствии с положениями Финансового соглашения и соответствующих Инструкций ВБ.

ЗАО «БДО Армения»
25 марта 2021 года

Третий Проект Сельских инвестиций
Кредит МАР № 5601-KG
Грант МАР № D041-KG

Отчет о денежных поступлениях и платежах
За год, закончившийся 31 декабря 2020 года
(Суммы указаны в долларах США)

Примечание	Фактические данные		Бюджет		Отклонение	
	Отчетный год	Нарастающий на 31.12.2020	Отчетный год	Нарастающий на 31.12.2020	Отчетный год	Нарастающий на 31.12.2020
ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА НА НАЧАЛО	734,791					
8						
Источники фондов						
Кредит МАР № 5601-KG	1,499,933	1,499,933				
IDA Grant Number D041-KG	184,200	5,414,809				
Вклад общин	232,104	768,192				
ИТОГО ФОНДОВ	1,916,237	7,682,934				
9						
Другие доходы/(оттоки)	(1,059)	25,853				
7						
Расходы Проекта						
(1) Товары, работы, неконсультационные услуги, услуги консультантов в том числе в рамках Субгрантов и Малых грантов, Обучение, Операционные расходы в рамках Проекта, и Компенсация за переселение в рамках Части 2(б) Проекта	2,175,515	7,232,793	1,903,863	6,961,141	271,652	271,652
ИТОГО РАСХОДОВ ПРОЕКТА	2,175,515	7,232,793	1,903,863	6,961,141	271,652	271,652
Другие расходы (банковские комиссии)						
	55	1,595				



ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА НА КОНЕЦ

Бекжан Супаналиев
Исполнительный Директор

Уланбек Зайналов
Финансовый Менеджер

25 марта 2021 года

Примечания на страницах 9-17 являются неотъемлемой частью настоящей финансовой отчетности специального назначения.

Третий Проект Сельских инвестиций
Кредит MAP № 5601-KG
Грант MAP № D041-KG

Отчет о расходах по компонентам
За год, закончившийся 31 декабря 2020 года
(Суммы указаны в долларах США)

Компоненты	Фактические данные		Бюджет		Отклонение	
	Отчетный год	Нарастающий на 31.12.2020	Отчетный год	Нарастающий на 31.12.2020	Отчетный год	Нарастающий на 31.12.2020
Часть 1. Повышение потенциала						
1.1. Консультационные услуги	451,231	1,446,461	399,000	1,394,230	52,231	52,231
1.2. Обучение	333,757	1,046,420	282,000	994,663	51,757	51,757
1.3. Товары	110,465	386,096	110,000	385,631	465	465
	7,009	13,945	7,000	13,936	9	9
Часть 2. Сельские Инвестиции						
2.1. Субгранты для реализации Субгрантов	1,526,637	4,846,294	1,172,595	4,492,252	354,042	354,042
От фонда MAP	725,443	3,115,740	484,275	2,874,572	241,168	241,168
От Вклада общин	568,680	2,591,652	327,425	2,350,397	241,255	241,255
2.2. Малые гранты для реализации Микро-проектов	156,763	524,088	156,850	524,175	(87)	(87)
От фонда MAP	576,296	1,311,263	495,820	1,230,787	80,476	80,476
От Вклада общин	500,955	1,067,158	419,235	985,438	81,720	81,720
2.3. Компенсация за переселение	75,341	244,105	76,585	245,349	(1,244)	(1,244)
2.4. Консультационные услуги	-	-	-	-	-	-
	224,898	419,291	192,500	386,893	32,398	32,398
Часть 3. Управление Проектом						
3.1. Операционные расходы	197,647	940,038	332,268	1,074,659	(134,621)	(134,621)
3.2. Аудит	192,086	881,554	326,768	1,016,236	(134,682)	(134,682)
3.3. Товары	5,561	16,861	5,500	16,800	61	61
3.4. Обучение	-	37,866	-	37,866	-	-
	-	3,757	-	3,757	-	-
ИТОГО	2,175,515	7,232,793	1,903,863	6,961,141	271,652	271,652



Уланбек Зайналов
Финансовый Менеджер

Бекжан Супаналиев
Исполнительный Директор

25 марта 2021 года

Примечания на страницах 9-17 являются неотъемлемой частью настоящей финансовой отчетности специального назначения.

Примечания к финансовой отчетности специального назначения
За год, закончившийся 31 декабря 2020 года
(Суммы указаны в долларах США)

1. Общие сведения

1.1. Проект

Финансовое Соглашение по Кредиту МАР №5601-KG и Гранту № D041-KG было заключено 12 июня 2015 года между Кыргызской Республикой и Международной Ассоциацией Развития («МАР»), согласно которого МАР предоставил Кыргызской Республике финансирование в сумме 4,700,000 Специальных Прав Заимствования (СПЗ) и 3,900,000 СПЗ, соответственно.

Финансовое Соглашение вступило в силу 26 февраля 2016 года.

Финансирование было предоставлено для реализации Проекта «Третий Проект Сельских Инвестиций» (далее «Проект»). Валютой платежа и по Кредиту МАР №5601-KG и по Гранту МАР № D041-KG являются Американские доллары (USD).

Датой закрытия и по Кредиту МАР №5601-KG и по Гранту МАР № D041-KG является 30 ноября 2021 года (с изменениями, внесенными письмом Всемирного банка от 10 марта 2020 г.). Льготный период для подачи заявок на снятие средств по расходам, понесенным до даты закрытия, составляет четыре месяца после Даты закрытия: 31 марта 2022 года.

1.2. Цели Проекта

Целью Проекта является а) повышение местного потенциала для совместного развития; и (б) улучшение доступа к качественным объектам социального назначения в целевых районах реализации Проекта.

Проект состоит из следующих частей:

Часть 1: Повышение Потенциала

Проведение мероприятий по развитию потенциала местных сообществ и органов местного управления в части совместного местного управления и планирования развития, включая: (а) мобилизацию сообществ, проведение оценки потребностей и ресурсов сообществ, и разработку Местных инвестиционных планов; и (б) проведение обучения по принципу «равный равному», а также мероприятий, направленных на достижение социальной сплоченности в разных сообществах, все посредством предоставления товаров, услуг консультантов и Обучения.

Часть 2: Сельские инвестиции

- (а) Предоставление: (i) Субгрантов для реализации Суб-проектов; и (ii) Малые гранты для реализации Микро-проектов подходящим Айыл Окмоту.
 - Каждый субгрант должен финансировать субпроект, включенный в местный инвестиционный план в размере 20 000 долларов США или более;
 - Каждый Малый грант должен финансировать микропроект или совместные микропроекты, включенные в местный инвестиционный план в размере меньше 20 000 долларов США.
- (б) Если применимо, финансирование Компенсации за переселение с использованием средств Финансирования, согласно таблице, представленной в Разделе IV Приложения 2 к настоящему соглашению

Часть 3: Управление Проектом

Проведение мероприятий по управлению Проектом, включая аудиты Проекта, проведение Обучения сотрудников Агентства реализации Проекта по вопросам управления Проектом, мониторинга и оценки проекта, и финансирование Операционных расходов.

Примечания к финансовой отчетности специального назначения
За год, закончившийся 31 декабря 2020 года
(Суммы указаны в долларах США)

1.3. Результаты Проекта

В течение отчетного года:

- ✓ было проведено 810 мероприятий по социальной мобилизации с участием 46 тыс. участников, из которых 61% составляли женщины.
- ✓ было проведено 130 тренингов по наращиванию потенциала с общим числом участников 4,7 тыс., из которых 55% составляли женщины.
- ✓ была начата реализация 11 подпроектов и 22 микропроектов.

По состоянию на 31 декабря 2020 года в четырех регионах были предоставлены следующие субгранты: Иссыкуль, Нарын, Чуй, Талас:

- 44 суб-грантов;
- 84 микро-гранта.

1.4. Бюджет Проекта

Проект финансируется:

- Кредитом МАР № 5601-KG
- Грантом МАР № D041-KG,
- Вклады сообществ (наличкой) – не менее 3.75% от суммы суб-грантов и малых грантов, предоставленных получающими сообществами;
- Другие доходы (включая в основном оплату за тендерные документы и начисленные проценты на остаток средств специального счета).

Категория	Кредит МАР № 5601-KG		Грант МАР № D041-KG		Вклад сообществ	Итого	Финансирование расходов по Гранту/Кредиту МАР (включая налоги)
	СПЗ	Эквивалент в USD (а)	СПЗ	Эквивалент в USD (а)	Эквивалент в USD	Эквивалент в USD	%
(1) Товары, работы, неконсультационные услуги, услуги консультантов в том числе в рамках Субгрантов и Малых грантов, Обучение, Операционные расходы в рамках Проекта, и Компенсация за переселение в рамках Части 2(б) Проекта	4,700,000	6,509,030	3,900,000	5,415,358	296,739	12,221,127	100%
Итого	4,700,000	6,509,030	3,900,000	5,415,358	296,739	12,221,127	

(а) Для Кредита МАР № 5601-KG и Гранта МАР № D041-KG эквивалент бюджета в долларах, представленный в СПЗ, рассчитан на основе нарастающих фондов полученных в долларах США плюс, эквивалент в долларах невыпущенных фондов в СПЗ на дату отчетности. Курс СПЗ /USD по состоянию на 31.12.2020 составляет 1.44027 (31.12.2019: 1.38283).

1.5. Реализация Проекта

Проект реализован Агентством Развития и Инвестирования Сообществ (АРИС).

АРИС образовано Указом Президента Кыргызской Республики 15 октября 2003 года для оперативного контроля Проектов финансируемых Всемирным Банком. АРИС независимое юридическое лицо, и зарегистрировано в организационно-правовой форме предусмотренной законодательством Кыргызской Республики для некоммерческих организаций.

Примечания к финансовой отчетности специального назначения

За год, закончившийся 31 декабря 2020 года

(Суммы указаны в долларах США)

Соучредителями АРИС являются Администрация Президента Кыргызской Республики, объединение юридических лиц «Ассоциация органов местного самоуправления сел и поселков Кыргызской Республики» и общественная объединение «Каунтерпарт-Шериктеш». Деятельность АРИС контролируется Наблюдательным Советом, который является высшим органом управления АРИС.

Адрес АРИС: ул. Боконбаева, 102, Бишкек, Кыргызская Республика, 720040.

2. Основные положения учетной политики

2.1. Подготовка и предоставление финансовой отчетности

Финансовая отчетность специального назначения подготовлена в соответствии с Международным стандартом финансовой отчетности для общественного сектора «Финансовая отчетность на основе кассового метода» опубликованным Комитетом международного стандарта финансовой отчетности для общественного сектора Международной федерацией бухгалтеров, и представлена в соответствии с Руководством по финансовому управлению в рамках инвестиционной деятельности финансируемой Всемирным Банком (март 2010): RM3 - Финансовая отчетность и аудит.

Основные принципы учетной политики, использованные при подготовке данной финансовой отчетности специального назначения, представлены ниже. Данные принципы применялись последовательно в отношении всех представленных периодов.

2.2 Кассовый метод бухгалтерского учета

Средства, полученные по проекту, признаются в качестве фондов при получении средств. Средства, использованные по проекту, признаются в качестве проектных расходов при осуществлении платежей.

2.3 Валюта отчетности

Валютой отчетности для отчетов специального назначения является доллар США (USD). Полученное финансирование и расходы, осуществленные в местной валюте, кыргызских сомах (KGS), конвертируются в USD по обменному курсу ОАО «РСК Банк» (РСК), действующему на дату проведения операции.

Обменный курс РСК:	
31 декабря 2019 года:	USD 1 = 69.30 KGS.
31 декабря 2020 года:	USD 1 = 82.80 KGS.

2.4. Налоги

Налоги оплачиваются в соответствии с налоговым законодательством Кыргызской Республики.

2.5. Бюджет

Бюджет расходов формируется из фактических кумулятивных расходов последнего периода, плюс пересмотренные планы закупок для Отчетного года.

Примечания к финансовой отчетности специального назначения
За год, закончившийся 31 декабря 2020 года
(Суммы указаны в долларах США)

3. Сводные отчеты и отчеты по расходам

3.1. Кредит МАР №5601-KG

Номер заявки	Дата валютирования заявки на снятие средств	Категории выплат	Итого
		(1) Товары, работы, неконсультационные услуги, услуги консультантов в том числе в рамках Субгрантов и Малых грантов, Обучение, Операционные расходы в рамках Проекта, и Компенсация за переселение в рамках Части 2(б) Проекта	
4	09.11.2020	499,932.93	499,932.93
Итого		499,932.93	499,932.93

3.2. Грант МАР № D041-KG

Номер заявки	Дата валютирования заявки на снятие средств	Категории выплат	Итого
		(1) Товары, работы, неконсультационные услуги, услуги консультантов в том числе в рамках Субгрантов и Малых грантов, Обучение, Операционные расходы в рамках Проекта, и Компенсация за переселение в рамках Части 2(б) Проекта	
12	21-05-2020	637,088.95	637,088.95
14	16-12-2020	462,855.02	462,855.02
Итого		1,099,943.97	1,099,943.97

4. Отчет о Выделенном Счете

Финансовое Соглашение	Кредит МАР № 5601-KG	Грант МАР № D041-KG
Номер банковского счета	1299003250021593	1299003250021391
Банк	ОАО «РСК Банк»	
Местоположение банка	Московская ул. 80/1, Бишкек, Кыргызская Республика	
Валюта счета	USD	USD

	Кредит МАР № 5601-KG	Грант МАР № D041-KG	Итого
За год, закончившийся 31 декабря 2020 года			
USD	USD	USD	USD
1. Остаток на начало	-	728,927	728,927
2. Плюс: начальное расхождение	-	-	-
3. Аванс МАР/ пополнение счета	1,499,933	184,200	1,684,133
4. Минус: Возмещение МАР с Выделенного Счета	-	-	-
5. Текущий остаток аванса на Выделенном Счету	1,499,933	913,127	2,413,060
6. Остаток на конец	468,914	747	469,661
7. Плюс: Сумма оплаченных приемлемых расходов	1,031,019	912,380	1,943,399
8. Минус: Полученные доходы от процентов (если зачислено на Выделенный Счет)	-	-	-
9. Итого авансы	1,499,933	913,127	2,413,060
10. Конечное расхождение (5)-(9)	-	-	-

Примечания к финансовой отчетности специального назначения
За год, закончившийся 31 декабря 2020 года
(Суммы указаны в долларах США)

5. Отчет о финансовом положении

Отчет о финансовом положении содержит информацию об активах, обязательствах и чистых активах Проекта по состоянию на отчетную дату. Данный отчет готовится на основе метода начисления, по которому сделки признаются, когда они происходят (а не только тогда, когда деньги получены или выплачены)

	Примечание	31.12.2020 USD	31.12.2019 USD
АКТИВЫ			
Денежные средства	6	474,399	734,791
Предоплаты		-	-
Итого активы		474,399	734,791
ОБЯЗАТЕЛЬСТВА			
Кредиторская задолженность(а)		51,618	10,622
Итого обязательства		51,618	10,622
ЧИСТЫЕ АКТИВЫ			
Общая сумма доходов			
Кредит МАР № 5601-KG		1,499,933	-
Грант МАР № D041-KG		5,414,809	5,230,609
Вклад сообществ		768,192	536,088
Другие доходы		25,853	26,913
		7,708,787	5,793,610
Общая сумма расходов			
Расходы Проекта		7,284,411	5,067,900
Другие расходы (комиссии банка)		1,595	1,541
		7,286,006	5,069,441
Итого чистые активы		422,781	724,169

(а) По состоянию на 31 декабря 2020 года Кредиторская задолженность состоит из удержаний гарантийной суммы 5% перед контрагентами за выполненные строительные работы связанных с подпроектами (34,204 долл. США) и 2,5% для микропроектов (17,414 долл. США).

6. Денежные средства

	Валюта	31.12.2020 USD	31.12.2019 USD
Кредит МАР № 5601-KG			
Выделенный Счет	USD	468,914	-
		468,914	-
Грант МАР №D041-KG			
Выделенный Счет	USD	747	728,927
		747	728,927
Другое			
Процентный счет	USD	4,728	5,862
Процентный счет	KGS	10	2
		4,738	5,864
		474,399	734,791

(*) Все счета находятся в ОАО «РСК Банк» (Бишкек, Кыргызская Республика).

Примечания к финансовой отчетности специального назначения
За год, закончившийся 31 декабря 2020 года
(Суммы указаны в долларах США)

7. Расходы Проекта

7.1. Расходы Проекта по источникам финансирования

USD

Категория	Отчетный год, закончившийся 31 декабря 2020 года				
	Кредит МАР № 5601-KG	Грант МАР № D041-KG	Вклад сообщества	Другие доходы	Итого
(1) Товары, работы, неконсультационные услуги, услуги консультантов в том числе в рамках Субгрантов и Малых грантов, Обучение, Операционные расходы в рамках Проекта, и Компенсация за переселение в рамках Части 2(б) Проекта	1,031,032	912,379	232,104	-	2,175,515
Итого	1,031,032	912,379	232,104	-	2,175,515

USD

Категория	Нарастающий на 31.12.2020				
	Кредит МАР № 5601-KG	Грант МАР № D041-KG	Вклад сообщества	Другие доходы	Итого
(1) Товары, работы, неконсультационные услуги, услуги консультантов в том числе в рамках Субгрантов и Малых грантов, Обучение, Операционные расходы в рамках Проекта, и Компенсация за переселение в рамках Части 2(б) Проекта	1,031,032	5,414,061	768,192	19,508	7,232,793
Итого	1,031,032	5,414,061	768,192	19,508	7,232,793

7.2. Выполнение бюджета расходов Проекта

Суб-категории	Общая сумма расходов на 31.12.2020	Итого бюджет	Выполнение
	USD	USD	%
Товары	51,811	243,963	21%
Работы	-	-	-
Консультационные услуги	1,482,572	2,490,527	60%
Неконсультационные услуги	-	-	-
Обучение	389,852	903,407	43%
Субгранты	3,115,740	6,011,795	52%
Малые гранты	1,311,263	1,511,988	87%
Операционные расходы	881,555	1,059,447	83%
Компенсация за переселение	-	-	-
Итого	7,232,793	12,221,127	59%

Примечания к финансовой отчетности специального назначения
За год, закончившийся 31 декабря 2020 года
(Суммы указаны в долларах США)

8. Финансирование

8.1. Кредит МАР № 5601-KG

	Отчетный год USD	Нарастающий на 31.12.2020 USD
Авансы/ (возмещение аванса)	1,000,000	1,000,000
Сводные отчеты и отчеты по расходам	499,933	499,933
Итого	1,499,933	1,499,933
Общая сумма финансирования		6,509,030
Процент финансирования по состоянию на 31 декабря 2020 года		23%

8.2. Грант МАР № D041-KG

	Отчетный год USD	Нарастающий на 31.12.2020 USD
Авансы/ (возмещение аванса)	(915,744)	5,671
Сводные отчеты и отчеты по расходам	1,099,944	5,409,137
Итого	184,200	5,414,809
Общая сумма финансирования		5,415,358
Процент финансирования по состоянию на 31 декабря 2020 года		100%

8.3. Вклад Сообществ

	Отчетный год USD	Нарастающий на 31.12.2020 USD
Наличкой	232,104	768,192
Итого	232,104	768,192
Общая сумма финансирования		296,738
Процент финансирования по состоянию на 31 декабря 2020 года		259%

Вклад сообщества (в денежной форме) - не менее 3,75% суб-грантов и малых грантов, предоставляемых сообществу бенефициаров.

Примечания к финансовой отчетности специального назначения
За год, закончившийся 31 декабря 2020 года
(Суммы указаны в долларах США)

9. Другие доходы

	Отчетный год USD	Нарастающий на 31.12.2020 USD
Начисленные проценты	4,803	44,482
Тендерные комиссии	-	8,465
Итого	4,803	52,947
Переведена в государственный бюджет	(5,862)	(27,094)
	(1,059)	25,853

(*) Сумма была переведена с процентного счета в государственный бюджет.

10. Таблица основных средств

Основные средства приобретенные и полученные АРИС для реализации проекта представлены ниже:

	01.01.2020	Поступление	Выбытие	31.12.2020
Мебель	689	124	-	813
Компьютерная оборудования	37,866	-	-	37,866
	38,555	124	-	38,679

11. Судебные разбирательства

На отчетную дату и на дату утверждения данной финансовой отчетности специального назначения нет каких-либо судебных разбирательств, касающихся Проекта.

**ПРИЛОЖЕНИЕ 1. СОГЛАСОВАНИЕ МЕЖДУ СУММАМИ, ПРЕДОСТАВЛЕННЫМИ
АРИС И ВОЗМЕЩЕННЫМИ ВСЕМИРНЫМ БАНКОМ**

За год, закончившийся 31 декабря 2020 года

(суммы указаны в долларах США)

Кредит МАР № 5601-KG

Категория Расхода	Заявка	АРИС	ВБ	Разница
Авансы/ (возмещение аванса)	13	500,000.00	500,000.00	-
	3	500,000.00	500,000.00	-
		1,000,000.00	1,000,000.00	
(1) Товары, работы, неконсультационные услуги, услуги консультантов в том числе в рамках Субгрантов и Малых грантов, Обучение, Операционные расходы в рамках Проекта, и Компенсация за переселение в рамках Части 2(б) Проекта	4	499,932.93	499,932.93	-
		499,932.93	499,932.93	
Итого		1,499,932.93	1,499,932.93	

Грант МАР № D041-KG

Категория Расхода	Заявка	АРИС	ВБ	Разница
Авансы/ (возмещение аванса)	12	(452,888.95)	(452,888.95)	-
	14	(462,855.02)	(462,855.02)	-
		(915,743.97)	(915,743.97)	
(1) Товары, работы, неконсультационные услуги, услуги консультантов в том числе в рамках Субгрантов и Малых грантов, Обучение, Операционные расходы в рамках Проекта, и Компенсация за переселение в рамках Части 2(б) Проекта	12	637,088.95	637,088.95	-
	14	462,855.02	462,855.02	-
		1,099,943.97	1,099,943.97	
Итого		184,200.00	184,200.00	